

# Ruta ciclista del Danubio EuroVelo (EV) 6

## Bratislava - Štúrovo SK / Esztergom HU

El objetivo de esta guía es invitar a los ciclistas a la parte eslovaca de la ruta ciclista del Danubio, EuroVelo 6, que aún es poco conocida. La parte eslovaca es particularmente interesante por sus bellezas naturales y el contacto directo con el río.

### Bratislava - Gabčíkovo - 45 km

La parte más hermosa de Bratislava es el centro histórico de la ciudad, que es una zona peatonal con animados cafés, bares, restaurantes y agradables habitantes de Bratislava. El centro histórico no es adecuado para el ciclismo, especialmente en verano las calles y las plazas acogedoras están llenas de turistas. Puedes disfrutar de un paseo agradable a lo largo del Danubio con la excepción de la sección Most SNP (Puente SNP) - Starý most (Puente Viejo) en la ribera izquierda del Danubio y el paseo de Eurovea (centro comercial). Montar en bicicleta en estas secciones no está expresamente prohibido, pero digamos que es inapropiado si hay mucha gente.

Puede encontrar información turística general en [www.visitbratislava.com](http://www.visitbratislava.com) e información útil para los ciclistas <http://bratislavabikepoint.com/EN/bike-info-en.html>.

En Bratislava, puedes elegir en que lado del Danubio vas a viajar a Gabčíkovo, además tienes 2 opciones para cruzar el río.

### 1 / por la ribera derecha del Danubio

Desde el centro histórico, diríjete al otro lado a través del puente Most SNP y continúa río abajo. A la derecha encontrarás el parque público más antiguo de Europa Central - Sad Janka Kráľa y a la izquierda en verano (junio - septiembre) la playa de la ciudad. El camino continúa bajo los puentes; Starý most, Apollo y Prístavný most y a lo largo del barrio Petržalka. El dique mismo y muchos ciclistas y patinadores en línea, especialmente durante los fines de semana, te mostrarán el camino.

Después de un tiempo llegarás a los lagos Rusovecké jazero, el destino favorito de los Bratislavos y también nudistas para nadar y tomar el sol. Tomate un descanso y disfruta de agua limpia y la atmósfera local.

Los amantes de la historia pueden ir al pueblo Rusovce - desde 1973 uno de los distritos de Bratislava. La ruta está bien marcada desde el dique, llegará al pueblo cerca del museo del campamento militar Romano - Gerulata.

Cerca del museo hay una hermosa casa solariega de **Rusovce** que recuerda la arquitectura del castillo de Windsor de Inglaterra. Los últimos nobles fueron la princesa belga Stephanie, la viuda del Príncipe Heredero Rudolfo y su esposo. Ella fue rechazada por su familia real por casarse con el conde húngaro Lonay que no era lo suficientemente noble para su familia. Stephanie y su esposo disfrutaron de una vida feliz llena de amor y comprensión, respetados y amados por los aldeanos hasta el final de la Segunda Guerra Mundial, cuando tuvieron que irse. Se dice que los resistentes soldados rusos los ayudaron a empacar sus cosas en el carruaje después de ver cómo el viejo conde se preocupaba por su esposa enferma. Debido a la disputa de herencia, la casa solariega permanece cerrada y sin reconstruir.

En el parque de la casa, se puede admirar la preciosa belleza natural de los humedales del Danubio, que se clasifican en el más alto nivel de protección como los humedales de la Convención de Ramsar. Puedes dar una vuelta por el parque por el sendero marcado con marcas rojas.

Continuando por el dique, se llega a **Čunovo**, al embalse de Hrušovská zdrž, la primera etapa de la presa Gabčíkovo, que es uno de los áreas importantes de anidación de aves. En el caso de que prefieres que los profesionales te cuenten más sobre las aves, ponte en contacto con <http://bird.watching.sk>.

El dique continúa a través del puente de la presa. A la derecha, verás Divoká voda Resort. Si tienes suerte, verás como entrenan los piraguistas en aguas bravas o uno de los muchos eventos al aire libre. En este Resort encontrarás alojamiento en hotel, bungalows o en camping y un restaurante.

Si eres más aficionado al arte cerca está la galería más joven del arte moderno Danubiana. Incluso si no visitas la galería, verás su increíble arquitectura desde la carretera. Estoy segura de que te gustará.

Hay un puerto de barcos Modrá čajka (Gaviota Azul) antes de llegar a Danubiana que cuenta con un restaurante y el alquiler de barcos y opera ciclo ferry. Esta es la primera opción para cruzar el río a la ribera izquierda del Danubio.

El territorio de Bratislava termina con la galería Danubiana. Hasta aquí no tienes que preocuparte por las posibilidades de refresco. Esta es una ruta ciclista favorita de los Bratislavos, por lo que los puestos de refrescos de temporada se

distribuyen casi con regularidad a lo largo de la sección. De Danubiana a Gabčíkovo no habrá posibilidad de refrescarse directamente en la ruta ciclista, sino solo en los pueblos a lo largo del camino.

Continúa por el dique (también puedes usar la carretera en el caso de viento fuerte). El camino pasa a través de Malý Žitný ostrov, (pequeña isla) formada a la izquierda por el canal del Danubio y a la derecha por el río Danubio, que forma las fronteras entre Eslovaquia y Hungría. En la isla hay pueblos de Dobrohošť, Vojka nad Dunajom y Bodíky. Detrás de ellos hay un bosque inundable con la red de brazos del Danubio. En Vojka nad Dunajom es un ferry la segunda opción para cruzar el río. Aldeanos locales isleños usan el ferry que es gratis diariamente. El restaurante cerca del ferry ofrece refrescos mientras uno está esperando.

Si quieres conocer esta área única de brazos y lagos del Danubio, desde el ferry Vojka diríjete hacia la iglesia del pueblo y en el campo de fútbol, le unirás al antiguo dique y podrás llegar al lago Vojka, que es una zona recreativa privada no accesible desde el dique principal. Además del lago Vojka, hay cerca el lago Šulianske. Si quieres probar el rafting en los brazos del Danubio, mira <http://www.vodnetury.sk>.

Los amantes de aventura, los ciclistas en bicicletas de montaña pueden conocer los brazos del Danubio en las bicicletas siguiendo las marcas turísticas rojas. Tienes que estar preparado para mojar las piernas si el pequeño puente está caído en el agua. Detrás del pueblo de Bodíky se encuentra la Reserva Natural Nacional de la Isla de águila de mar, ésta es su única anidación en Europa Central. Cormorán grande y otras especies raras de aves anidan también aquí.

## 2 / por la ribera izquierda del Danubio

Recomendamos comenzar desde el puente Most SNP o Starý most. La manera más fácil y segura es cruzar cualquier de los dos puentes y continuar hasta el puente Prístavný most, cruzarlo y seguir el carril bici bien señalizado del Danubio - EuroVelo 6. La parte posterior al puente no es muy agradable, pasa a través del área industrial del puerto de invierno pero luego a lo largo del área de las huertas hasta el puerto de barcos de recreación. Aquí puedes encontrar refrescos en barcos - restaurantes. El más famoso es Motor Yacht Service llamado „U Doda“.

Continuando a lo largo del dique, si quieres ver el bosque de llanuras aluviales, solo diríjete a Kopáčsky ostrov (isla) - área del paisaje protegido, la ruta turística está marcada con señales azules.

El dique pasa luego al lado de las playas del Danubio hasta el pueblo de **Hamuliakovo** donde hay un puerto de barcos y el centro de deportes acuáticos. La presa forma una gran superficie de agua ideal para barcos, windsurfistas y nadadores. Kite Beach Cantina - es el único centro de kitesurfing y kiteboarding en Eslovaquia.

Desde el carril se ve la Iglesia de Santa Cruz del siglo XIII el monumento más importante del pueblo. La iglesia se puede visitar pero solo durante los servicios. La torre de la iglesia se inclina, por eso la llaman Pisa Eslovaca. La inclinación de la torre es probablemente causada por la fatiga del material de construcción, o por aguas subterráneas. Frescos de la segunda mitad del siglo XIV. están adentro de la iglesia.

A continuación, pasarás por X-bionic® Sphere, que es el centro de congresos y deportes más grande y más moderno con un área total de más de 1,000,000 m<sup>2</sup>. El complejo cuenta con uno de los centros de equitación más modernos y grandes, un moderno centro deportivo, el X-BIONIC® HOTEL de primera clase y las instalaciones para congresos.

Justo detrás de este super moderno centro deportivo se encuentra Kormorán Hotel con un puerto y un hotel, una piscina natural, un parque y un pequeño zoológico.

En el camino llegarás al ferry de Kyselica - Vojka y puedes cruzar el Danubio o continuar en el dique otros 23 km hasta Gabčíkovo. Las posibilidades de refrescarse solo se encuentran en las aldeas próximas a la ruta ciclista.

Ambos carriles te llevan a mucho discutida, criticada y glorificada al mismo tiempo, la presa Gabčíkovo. Desde el puente de presa, puedes ver cómo funcionan las cámaras de navegación y subir a la torre de observación.

Los principales objetos de la presa de Gabčíkovo son: el embalse de Hrušov con los objetos de la etapa de Čunovo, la etapa de Gabčíkovo y el canal de desecho. La etapa de Gabčíkovo se compone de la central hidroeléctrica que aprovecha el potencial hidroenergético del Danubio y las cámaras de navegación que garantizan un cruce internacional sin problemas. Gracias a la presa, territorios de Eslovaquia y Hungría están protegidos contra las inundaciones, pero el ecosistema ha cambiado por el reemplazo del río.

**Gabčíkovo** – lo más interesante de la ciudad es su nombre. La ciudad fue nombrada Gabčíkovo en honor de Jozef Gabčík, quien en la operación Antropoid asesinó al representante protector del Protectorado de Bohemia y Moravia, Reinhard Heidrich en 1942. La ciudad ofrece alojamiento estándar en el hotel Nimrod y hotel Arpad, o alojamiento de lujo en Amade Hotel en Vrakuň cca a 9 km de Gabčíkovo. O en una pequeña pensión familiar Penzion Platan en Nárada, ubicada cerca de la ruta ciclista, el señal te dirigirá allí desde carril.

## Gabčíkovo - Komárno 55 km

Desde Gabčíkovo se continúa a lo largo de la ribera izquierda del canal del Danubio y después de 10 km a lo largo del río Danubio. En Medveďov tiene la oportunidad de cruzar el puente hacia Hungría y visitar la ciudad de Győr, la sexta ciudad más grande de Hungría con un valioso centro histórico. Sin embargo, tendrás que ir por carretera sin ciclo carril.

Continuando por el dique en el lado eslovaco se llega a la Reserva Natural Nacional - Čičov. La parte principal es un lago rodeado por un espeso bosque aluvial que es impenetrable en algunos lugares. En el borde del área y en las partes poco profundas del lago, hay cañas densas que proporcionan hábitat para muchas especies de aves. Increíblemente muchos, alrededor de 107 especies viven en este tracto. La reserva natural solo se puede visitar a pie. En el período de anidación de las aves (del 1 marzo al 15 julio), los visitantes no pueden visitar la reserva natural. El ciclista puede ver el lago como el carril pasa por la reserva en su parte sur.

En **Čičov**, el carril de asfalto termina y la pesada grava comienza y sigue hasta Komárno. Puedes continuar por la carretera principal No. 63, bastante ocupada durante los días laborales de trabajo o puedes utilizar la conexión de tren de Zemianska Olča a Komárno en tren Regiojet . El viaje dura unos 30 min.

Si decides continuar en la grava, se te otorgará otra área notable del paisaje protegido Veľkolélsky ostrov cerca de Zlatná na Ostrove. Es la última gran isla del Danubio en la sección eslovaca con una superficie de más de 250 hectáreas. Aquí encontrarás Ecofarm con camping, refrescos e incluso puedes degustar leche o queso de producción casera.

**Komárno** eslovaco y **Komárom** húngaro: después de la Primera Guerra Mundial, la ciudad se dividió en Komárno eslovaco, que era el centro de la ciudad y Komárom en Hungría, que era un suburbio. Hoy día, Komárno es un puerto importante en el Danubio, donde el río eslovaco más largo Váh desemboca en el Danubio.

En Komárno eslovaco, la atracción turística más conocida es la Plaza de Europa y el Sistema de Fortaleza. Para llegar al centro de la ciudad desde el carril bici, cruza el puente Alžbetin most (Erszebed hid en húngaro) y gire a la derecha en la 3ª calle. Esta calle Župná te llevará a la plaza Námestie Generala Klapku donde está el ayuntamiento. A través de la puerta en el Palacio Zichy, donde se encuentra la exposición del Museo del Danubio, llegarás a la Plaza de Europa. La arquitectura de los edificios en la Plaza es inspirada por los países y regiones de Europa. También hay estatuas de soberanos y figuras históricas. Desde la Plaza del General Klapka llegarás a las fortalezas. La visita a la fortaleza debe acordarse con antelación.

El complejo de Fortalezas de Komarno, es lo más grande de la monarquía Austro-Húngara. Su parte más antigua (Antigua Fortaleza) comenzó a construirse en 1546 para defenderse del Imperio Otomano. En r. 1663-1673 fue fortalecida por la Nueva Fortaleza. La entrada a la Nueva Fortaleza es a través de la Puerta de Leopold, llamada así por el gobernante húngaro Leopoldo I. El sistema de fortalezas se completó en el siglo XIX pero gradualmente perdió su función defensiva. En el siglo XX, las fortalezas antigua y nueva se utilizaron principalmente como cuartel del ejército. El ejército de ocupación soviético contribuyó considerablemente a sus malas condiciones entre los años 1968-91.

En el Komárom húngaro, vale la pena ver la fortaleza de Monostor. Solo cruza el puente y desde el puente a la derecha.

Komárno ofrece suficientes posibilidades para encontrar alojamiento de diversas categorías.  
Tienda Taller de bicicletas: piko-bike, Meštianská 3018, tel .: +421 35 773 13 90

## Komárno – Štúrovo 40 km

Después de una parada en Komárno, continúa por el carril del Danubio hasta el puente que pasa por encima del río Váh, cruza el puente continuando a lo largo del Váh y luego, nuevamente, por el Danubio. En esta sección disfrutarás del carril de asfalto recientemente construido.

El primer sitio interesante estará en **Iža**. Al lado del carril a la izquierda se pasa por Kelemantia- campamento militar Romano del 2º al 4º siglos como parte del sistema de defensa Limes Romanus construido a lo largo del Danubio. Se pueden ver partes de los edificios originales y reconstruidos de este una vez gran campamento. Los paneles informativos dan más detalles sobre el campamento. Con un poco de fantasía, puedes imaginarte fácilmente el campamento en el momento de su florecimiento.

EL otro lugar para detenerse es el área recreativo de **Patince**. Para llegar debes salir del carril girando hacia la izquierda. El complejo es conocido por sus piscinas termales y los lagos, y ofrece alojamiento de diversas categorías, refrescos y cruceros turísticos por el Danubio.

La ruta ciclista segregada continúa hacia Žitava y aquí se une con la carretera No.63 que pasa por los pueblos y por lo tanto es bastante segura (4 km). Pasará a través de Radvaň na Dunaji, puedes pasar la noche o detenerte a comer algo Penzion Mlyn, Sedliacka Carda o solo aprovechar las vistas de las playas y del río.

Antes de llegar a Moča, te unirás a la antigua carretera No.63, marcada como EV 6. Estarás recorriendo uno de los tramos más bellos con acogedoras playas del Danubio, brazos y una vista de la parte montañosa húngara, un verdadero paraíso natural.

En el pueblo de Kravany nad Dunajom, encontrarás un agradable lugar de descanso con la torre de observación justo al lado del carril.El pueblo ofrece alojamiento en Penzión Vinery y el ferry a Lábatlan – la ciudad húngara.

La ruta de ciclismo de asfalto termina en el pueblo de Čenkov, la ruta ciclista de grava continúa a la ribera del Danubio al pueblo Obid y a Štúrovo o puedes continuar por la carretera 63. Recomiendo la carretera 63, no está muy ocupada y la distancia a Štúrovo será de unos 10 km. Entrás a Štúrovo pasando por la estación de trenes y después bajas al Danubio desde donde puedes obtener la vista más hermosa de la grandiosa Basílica de Esztergom.

**Štúrovo** es la ciudad de los tres ríos; Hron e Ipel' entran en el Danubio aquí. La ciudad es conocida por su balneario termal Vadaš . Cerca de la ciudad son las colinas Kováčovské con una altura de 395 m sobre el nivel del mar (Burda Hill).

El puente de Maria Valérie, llamado así en honor a la hija de Franz José I., fue explotado por los nazis en 1944 y solo en 2001 reconstruido. Ahora tiene sus guardias que lo protegen de la destrucción.

Al cruzar el puente, el carril del Danubio termina en Eslovaquia y continúa solo a través de Hungría, comenzando con la parte húngara más bonita de la curva del Danubio.